

## NonStop II white, grey

### القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

NonStop II white, grey	: مُرّف المنتج
32502	: كود المنتج
طلاء.	: وصف المنتج
سائل.	: نوع المنتج
غير متوفرة.	: وسائل التعريف الأخرى

### الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

#### الاستخدامات التي تم تعيينها

use Consumer - coatings in Use : إستخدم هذا المنتج بالطريقة المذكورة في الملصق فقط.  
coatings in Use - الاستخدام المهني

Jotun Paints Co LLC, P.O.Box 672-C.P.O, Postal Code - 111 Sultanate of Oman Tel: 00968-626100 Fax:00968-626105 SDSJotun@jotun.com	: تفاصيل بيانات المورد
---	------------------------

Jotun AS, Norway +47 33 45 70 00	: رقم هاتف الطوارئ
-------------------------------------	--------------------

### القسم 2. بيان الأخطار

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3 تآكل/تهيج الجلد - الفئة 3 التحسس الجلدي - الفئة 1 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسي) - الفئة 3 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3 الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1	: تصنيف المادة أو الخليط
---	--------------------------

#### عناصر بطاقة الوسم في النظام م

صور توضيحية للأخطار



تحذير.	: كلمة التنبيه
سائل وبخار لهوب. يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً . قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. قد يسبب تهيجاً تنفسياً . قد يسبب النعاس أو الترنح. سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.	: عبارات المخاطر

## القسم 2. بيان الأخطار

## عبارات التحذير

- ضع المنتج بعيداً عن متناول الأطفال.
- البس قفازات واقية. ثُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. لا تستخدم إلا في مكان مكشوف أو جيد التهوية. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.
- تجمع المواد المنسكبة. في حالة الاستنشاق: استدع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك. اخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة الطبيب.
- يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.
- تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

عامة

الوقاية

الاستجابة

التخزين

التخلص من النفايات

الإخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

- مادة/مستحضر : خليط
- وسائل التعريف الأخرى : غير متوفرة.

اسم المكون	%	رقم CAS
copper thiocyanate	≥25 - ≤50	1111-67-7
zinc oxide	≥10 - ≤25	1314-13-2
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	≥10 - ≤25	64742-95-6
rosin	≥10 - ≤25	8050-09-7
xylene	<10	1330-20-7
2-methoxy-1-methylethyl acetate	≤5	108-65-6
ethylbenzene	≤3	100-41-4
1-methoxy-2-propanol	≤3	107-98-2

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

## وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

- ملاسة العين : يُراعى دفق الماء على العين فوراً، و رفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية لو استمر التهيج.
- استنشاق : أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأبخرة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالباقية أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط. في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- ملاسة الجلد : يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

**الابتلاع**  
يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السنيّة إن وُجدت. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغيثان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خائق من الثياب كالبياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

#### آثار صحية حادة كامنة

- ملامسة العين : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- استنشاق : قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
- ملامسة الجلد : يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- الابتلاع : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### علامات/أعراض فرط التعرض

- ملامسة العين : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
ألم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار
- استنشاق : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج المسلك التنفسي  
السعال  
غثيان أو تقيؤ  
صداع  
نعاس/إعياء  
دوخة/دوار  
فقدان الوعي
- ملامسة الجلد : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار
- الابتلاع : ليست هناك بيانات معينة.

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- ملاحظات للطبيب : في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- معالجات خاصة : لا يوجد علاج محدد.
- حماية فريق الإسعافات الأولية : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسّمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

### وسائل الإطفاء

- وسائل الإطفاء المناسبة : استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- وسائل الإطفاء غير المناسبة : لا تستخدم المياه النفاثة.

- مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية : سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

- نواتج تحلل حراري خطيرة** : قد تحتوي نواتج الإحلال للمواد الآتية:
- ثاني أكسيد الكربون
  - أول أكسيد الكربون
  - أكاسيد النيتروجين
  - أكاسيد الكبريت
  - أكسيد/أكاسيد فلزية
- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء** : يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء** : ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- للأفراد من خارج فريق الطوارئ** : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء مناسف في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- لمسعفي الطوارئ** : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
- الاحتياطات البنائية** : تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

### طرائق و مواد الاحتواء والتنظيف

- انسكاب صغير** : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً و غير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- انسكاب كبير** : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً و غير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البندومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً ماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: أنظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطوارئ و القسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات للمناولة الآمنة

- إجراءات للحماية** : يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء مناسف في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعدّمة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.
- إرشادات حول الصحة المهنية العامة** : يحظر تناول الطعام، والشراب، و التدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام و الشراب و التدخين. اخلع الثياب الملوثة و التجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

## القسم 7. المناولة والتخزين

تتطلب التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعدّ للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

انظر لوائح البيانات التقنية/ التغليف للحصول على مزيد من المعلومات

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

لا يوجد.

#### مؤشرات التعرض البيولوجي

No exposure indices known.

### الضوابط الهندسية المناسبة

- يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.
- نصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### ضوابط التعرض البيئي

### تدابير الحماية الفردية

#### إجراءات النظافة الشخصية

- اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل العين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.
- يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأعبرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### أدوات حماية الوجه/العين

### حماية للجلد

#### حماية يدوية

- ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز. تأكد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها حُزنت واستخدمت على نحو سليم. قد يتردى أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانتته. قد يعمل الكريم الحائل على حماية مواضع الجلد المُعرّضة، غير أنه لا يستخدم حيضت قد حدث التعرض بالفعل.
- 374-1:2016 ISO to tested gloves suitable Wear  
قد تُستخدم قفازات( زمن الإختراق) من 4 - 8 ساعات: (< 0.35 mm) نيوبرين, مطاط البوتيل (< 0.4 mm), PVC (< 0.5 mm)  
موصى به, قفازات(زمن الإختراق) أكثر من ثماني ساعات: @Viton (< 0.7 mm), مطاط النيتريل (< 0.75 mm), Teflon (< 0.35 mm), كحول بولي فينيل (PVA) (< 0.3 mm), Shield 4H/Silver @ (< 0.07 mm)

- للاختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة للقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.
- لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.
- يستخدم بذلة وقائية مقاومة للكيماويات / رداء سروالي أحادي الإستعمال.
- على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشواش (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من الألياف تخليقية تقاوم درجات الحرارة العالية.

### أدوات حماية الجسم

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

- وقاية أخرى لحماية الجلد** : ينبغي ارتداء الأحذية الملانمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدا أحد المختصين قبل تناول المنتج.
- حماية تنفسية** : بناءً على نوع الخطر والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملانمين. يجب استعمال أقمعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.
- لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمَدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرَّضين لتركيزات تتعدى حد التعرُّض. استخدام قناع التنفس مع فلتر الفحم والغبار خلال رش المنتج. في الأماكن المحصورة، يُراعى استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الرول أو الفرشاة

## القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### المظهر

- الحالة الفيزيائية** : سائل.
- اللون** : بيضاء، رمادي.
- الرائحة** : خاصة.
- عتبة الرائحة** : غير قابل للتطبيق.
- pH** : غير قابل للتطبيق.
- نقطة الانصهار/نقطة التجمد** : غير قابل للتطبيق.
- نقطة الغليان** : وأدنى قيمة معروفة هي:  $120.17^{\circ}\text{C}$  (248.3 ف) (methoxy-2-propanol-1). المتوسط الترجيحي:  $154.1^{\circ}\text{C}$  (309.4 ف)
- نقطة الوميض** : كأس مغلق:  $28^{\circ}\text{C}$  (82.4 ف)
- معدل التبخر** : وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (ethylbenzene) المتوسط الترجيحي: 0.63 مُقارناً بـ خلاص البوتيل
- القابلية على الاشتعال** : غير قابل للتطبيق.
- الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية للاشتعال** : وفيما يلي أكبر مدئ معروف: أدنى: 1.48% أعلى 13.74% (methoxy-2-propanol-1)
- الضغط البخاري** : وأعلى قيمة معروفة هي: 1.2 كيلوباسكال (9.3 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية) (ethylbenzene). المتوسط الترجيحي: 0.56 كيلوباسكال (4.2 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية)
- كثافة البخار النسبية** : وأعلى قيمة معروفة هي: 4.6 (الهواء = 1) (acetate methoxy-1-methylethyl-2). المتوسط الترجيحي: 3.91 (الهواء = 1)
- الكثافة** : 1.481 إلى  $1.532\text{ g/cm}^3$

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان
ماء ساخن	غير قابل للذوبان

**معامل تفريق الأوكتانول/الماء** : غير متوفرة.

- درجة حرارة الاشتعال الذاتي** : وأدنى قيمة معروفة هي:  $270^{\circ}\text{C}$  (518 ف) (methoxy-2-propanol-1).
- درجة حرارة الانحلال** : غير متوفرة.
- اللزوجة** : كينماتي ( $40^{\circ}\text{C}$  (104 ف)):  $20.5 < /s^2\text{mm}$  ( $20.5 <$  سنتي ستوك)

### خصائص الجسيمات

**حجم الجسيمات المتوسط** : غير قابل للتطبيق.

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

### التفاعلية

- الثبات الكيميائي** : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
- إمكانية التفاعلات الخطرة** : المُنتج ثابت.
- الظروف التي ينبغي تجنبها** : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
- المواد غير المتوافقة** : يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تقب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.
- تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:  
مواد مؤكسدة

**القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل**

نواتج الانحلال الخطرة : في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحلل خطيرة.

**القسم 11. المعلومات السمية**

معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
xylene	LC50 استنشاق بخار	فأر	11 مج / لتر	4 ساعات
2-methoxy-1-methylethyl acetate	LD50 بالفم	فأر	4300 مج / كجم	-
	TDLo جلدي	أرنب	4300 مج / كجم	-
ethylbenzene	LD50 جلدي	أرنب	<5 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	8532 مج / كجم	-
1-methoxy-2-propanol	LC50 استنشاق بخار	فأر - ذكور	11 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	<5000 مج / كجم	-
1-methoxy-2-propanol	LD50 بالفم	فأر	3500 مج / كجم	-
	LD50 جلدي	أرنب	13 جرام / كجم	-
1-methoxy-2-propanol	LD50 بالفم	فأر	6600 مج / كجم	-

التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
zinc oxide	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات	-
xylene	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات	-
	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	87 milligrams	-
1-methoxy-2-propanol	الجلد - مهيج خفيف	فأر	-	8 ساعات	-
	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	60 microliters	-
1-methoxy-2-propanol	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات	-
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	500 mg	-

الاستحساس

اسم المكون/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	النتيجة
rosin	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحساسية.

التأثير على الجينات

غير متوفرة.

السرطنة

غير متوفرة.

السمية التناسلية

غير متوفرة.

القابلية على التسبب في المسخ

غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسي
xylene	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسي
2-methoxy-1-methylethyl acetate	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

## القسم 11. المعلومات السمية

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	الفئة 2	-	ما بعد امتصاص الكيس المحي

## خطر الشفط في الجهاز التنفسي

اسم المكون/المنتج	النتيجة
Solvent naphtha (petroleum), light arom. xylene ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1 خطر السمية بالشفط - الفئة 1 خطر السمية بالشفط - الفئة 1

معلومات عن سبب التعرض المرجحة : غير متوفرة.

## آثار صحية حادة كامنة

ملاسة العين	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
استنشاق	: قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
ملاسة الجلد	: يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
الابتلاع	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ملاسة العين	: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: ألم أو تهيج الدمعان احمرار
استنشاق	: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: تهيج المسلك التنفسي السعال غثبان أو تقيؤ صداع نعاس/إعياء دوخة/نوار فقدان الوعي
ملاسة الجلد	: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: تهيج احمرار
الابتلاع	: ليست هناك بيانات معينة.

## التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

## التعرض قصير المدى

التأثيرات الفورية المحتملة	: غير متوفرة.
التأثيرات المتأخرة المحتملة	: غير متوفرة.

## التعرض طويل المدى

التأثيرات الفورية المحتملة	: غير متوفرة.
التأثيرات المتأخرة المحتملة	: غير متوفرة.

## آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

عامة	: ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
السرطنة	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
التأثير على الجينات	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
السمية التناسلية	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القياسات الرقمية للسمية

## تقديرات السمية الحادة



## القسم 11. المعلومات السمية

اسم المكون/المنتج	بالغم (مجم) /	جلدي (مجم) /	الاستنشاق (الغازات) (جزء من المليون)	الاستنشاق (الأبخرة) (مجم / لتر)	الاستنشاق (الأغبرة والضباب) (مجم / لتر)
NonStop II white, grey	N/A	17580.2	N/A	131.9	N/A
xylene	N/A	1100	N/A	11	N/A
2-methoxy-1-methylethyl acetate	8532	N/A	N/A	N/A	N/A
ethylbenzene	N/A	N/A	N/A	11	N/A
1-methoxy-2-propanol	6600	13000	N/A	N/A	N/A

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	التعرض
copper thiocyanate zinc oxide	حاد LC50 0.07 مج / لتر حاد LC50 1.1 جزء من المليون الماء العذب مزمّن NOEC 0.02 مج / لتر الماء العذب	السمك - macrochirus Lepomis السمك - mykiss Oncorhynchus الطحالب - Pseudokirchneriella - subcapitata طور النمو اللوغاريتمي براغيث الماء	96 ساعات 96 ساعات 72 ساعات
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	حاد EC50 > 10 مج / لتر	الطحالب	48 ساعات
xylene	حاد IC50 > 10 مج / لتر حاد LC50 > 10 مج / لتر حاد LC50 8500 ميكروجرام / لتر مياه البحر حاد LC50 13400 ميكروجرام / لتر الماء العذب	قشريات - pugio Palaemonetes السمك - promelas Pimephales	72 ساعات 96 ساعات 48 ساعات 96 ساعات
ethylbenzene	حاد EC50 7700 ميكروجرام / لتر مياه البحر حاد EC50 2.93 مج / لتر حاد LC50 4.2 مج / لتر	الطحالب - costatum Skeletonema براغيث الماء السمك	96 ساعات 48 ساعات 96 ساعات

الثبات والتحلل

اسم المكون/المنتج	العمر النصف المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
copper thiocyanate zinc oxide	-	-	ليس بسهولة
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	-	-	ليس بسهولة
xylene	-	-	ليس بسهولة
ethylbenzene	-	-	بسرعة
	-	-	بسرعة

القدرة على التراكم الأحيائي

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
zinc oxide	-	28960	عالي
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	-	10 إلى 2500	عالي
rosin	1.9 إلى 7.7	-	عالي
xylene	3.12	8.1 إلى 25.9	مُنخفض
2-methoxy-1-methylethyl acetate	1.2	-	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	-	مُنخفض
1-methoxy-2-propanol	<1	-	مُنخفض

القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) : غير متوفرة.

**القسم 12. المعلومات الإيكولوجية**





التأثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها**

طرائق التصريف

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفايات التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف و لم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة و لا تلحمها و لا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت نظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة و جريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

**القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل**

IATA	IMDG	UN	
UN1263	UN1263	UN1263	رقم الأمم المتحدة
Paint	Paint. مُلوّث بحري (thiocyanate copper)	Paint	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
3	3	3	فئة/فئات مخاطر النقل
	 		
III	III	III	مجموعة التعبئة
نعم. لا تُلزم علامة المادة الخطيرة على البيئة.	نعم.	نعم. لا تُلزم علامة المادة الخطيرة على البيئة.	الأخطار البيئية

معلومات إضافية

**IMDG** : علامة المُلوّث البحري غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.  
جداول الطوارئ E-F, S-E

**IATA** : قد تظهر علامة المادة الخطيرة ببينياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.  
**ADR/RID**

علامة المادة الخطيرة ببينياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.

رقم تعريف الخطر 30

كود النفق (D/E)

احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سائياً بحسب اتفاقيات المنظمة : غير متوفرة.  
البحرية الدولية (IMO)

**القسم 15. المعلومات التنظيمية**

اللوائح الدولية

كيمويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيميائية

بروتوكول مونتريال

لم ترد بالقائمة.

دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء

لم ترد بالقائمة.

اتفاقية روتردام الدولية بشأن إجراء الموافقة عن علم مُسبق

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

لم ترد بالقائمة.

[بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة](#)

لم ترد بالقائمة.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

## السيرة

29.05.2024 :	تاريخ الطبع
29.05.2024 :	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
29.05.2024 :	تاريخ الإصدار السابق
1.01 :	نسخة
ATE = تقدير السمية الحادة	مفتاح الاختصارات
الـ BCF = معامل التركيز الحيوي	
GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية	
الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي	
الـ IBC = حاوية سوائب بسيطة	
الـ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة	
LogPow = لوغاريتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء	
الـ MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعدلة بموجب بروتوكول 1978.	
(="ماربول" = التلوث البحري)	
N/A = غير متوفرة	
SGG = مجموعة الفصل	
الـ UN = الأمم المتحدة	

## الإجراء المتبع للحصول على التصنيف

التبرير	التصنيف
على أساس معطيات الاختبار	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
طريقة الحساب	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 3
طريقة الحساب	التحسس الجلدي - الفئة 1
طريقة الحساب	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسي) - الفئة 3
طريقة الحساب	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3
طريقة الحساب	الخطورة البيئية المائنية (الحادة) - الفئة 1
طريقة الحساب	الخطورة البيئية المائنية (طويلة الأمد) - الفئة 1

المراجع : غير متوفرة.

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

## ملاحظة للقارئ الكريم

تم تقديم المعلومات الواردة في هذا المستند وفقاً لأحدث المعلومات المتوفرة لدى شركة Jotun، وبناءً على الاختبارات المعملية والخبرة العملية. تعتبر منتجات Jotun من السلع شبه الجاهزة، وباعتبارها كذلك، فإن هذه المنتجات دائماً ما يتم استخدامها وفقاً لشروط معينة تحت رقابة شركة Jotun. ولا تضمن شركة Jotun أي شيء سوى جودة المنتج نفسه. تحتفظ شركة Jotun بالحق في تغيير البيانات المقدمة دون إخطار مسبق. وينبغي على المستخدمين الرجوع إلى شركة Jotun للحصول على الإرشادات الخاصة بمدى ملائمة هذا المنتج بوجه عام لاحتياجاتهم الخاصة وللإستخدامات المحددة. وفي حالة التضارب بين إصدارات اللغات المختلفة من هذا المستند، فإن النسخة الإنجليزية (المملكة المتحدة) هي التي تكون سارية ويتم العمل بها.